

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 20 (1964)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt

Kauderdeutsch	33
Das Alemannische und das Hochdeutsche	36
Eim im Sinn sy	38
Schweizer Familiennamen — amerikanisch	40
Reine Hochsprache — Reine Mundart	43
Jahresbericht 1963	47
Das neue Buch	51
Umschau und Glossen	54
Sprechspiegel des „Sprachspiegels“	56
Dies und das	58
Der Leser hat das Wort	61
Briefkasten	62

„Sprachspiegel“

Der „*Sprachspiegel*“ erscheint jährlich sechsmal.

Bezugspreis

12 Fr., für Mitglieder 11 Fr. (zugleich Jahresbeitrag), Studenten und Lehrlinge 6 Fr., Ausland 15,60 Fr.
Einzelhefte 2 Fr.

* *Schriftleitung*

Prof. Dr. Alfons Müller-Marzohl
Bodenhofterrasse 13 a, Luzern
Tel. (041) 3 56 46

Anzeigenverwaltung

H. Dürst, Buchwiesen 12, Zürich 52
Tel. (051) 46 42 18

Druck und Versand

Buchdruckerei Huber, Altdorf (Uri)
Tel. (044) 2 10 01

Alle Zuschriften, die den Versand und die Bezahlung des „Sprachspiegels“ oder Adreßänderungen betreffen, sind an den Rechnungsführer zu richten.

Vorstand des Deutschschweizerischen Sprachvereins

* *Obmann*: Prof. Dr. Linus Spuler, Tannenfels, Meggen (abwesend)
* *Stellvertreter des Obmanns*: Dr. Kurt Meyer, Redaktor am Schweizerdeutschen Wörterbuch, Bauherrenstr. 54, Zürich 10/49, Tel. (051) 56 82 46
* *Schriftführer*: Dr. Dr. Kurt Brüderlin, Rud.-Wackernagel-Straße 45, Riehen
* *Rechnungsführer und Mitgliederkontrolle*: Dominik Seeholzer, Mühlemattstraße 26, Luzern, Tel. (041) 3 11 63
Postkonto: Zürich VIII 3 90 Deutschschweizerischer Sprachverein
Geschäftsstelle: Frau H. Meyer-Müller, Bauherrenstraße 54, Zürich 49
Tel. (051) 56 82 46
Die mit * bezeichneten Herren bilden den geschäftsführenden Ausschuß

Weitere Mitglieder

a) *Vertreter der Zweigvereine*

Basel: Frau Dr. E. Kellerhals, Bottmingen

Bern: Dr. R. Ramseyer, Wabern

Luzern: Werner Frick, Korrektor, Alpenstraße 7, Luzern

Zürich: Dr. Walter Winkler, Zentralsekretär des Kaufmännischen Vereins, Wasserwerkstraße 11, Zürich 6

b) *Gebietsvertreter*

Freiburg: A. Bertschy, Düringen

St. Gallen: Prof. E. Zürcher, St. Gallen

Wallis: Dr. A. Salzmann, Brig

Leitung der Zweigvereine

Obmann des Basler Sprachvereins:

PD Dr. Louis Wiesmann, Paßwangsstraße 45, Basel, Tel. (061) 34 62 31

Obmann des Vereins für deutsche Sprache in Bern: Dr. phil. E. Steiner, Schanzenneckstraße 9, Bern

Postkonto III 38 14

Obmann der Gesellschaft für deutsche Sprache in Luzern: Werner Frick, Alpenstraße 7, Luzern

Postkonto VII 98 53

Obmann des Zürcher Sprachvereins:

Dr. Kurt Meyer (*s. oben!*)

Postkonto VIII 534 40